



Oktatási Hivatal

A 2010/2011. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló

LATIN NYELV

NYELVTANI FELADATLAP

Munkaidő: 60 perc

Elérhető pontszám: 20 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt és minden különálló lapon a versenyző nevét, osztályát!

A feladatok megoldásához íróeszközön kívül **más segédeszköz nem** használható! Javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás odairásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A feladatlapot a szaktanár (szaktanári munkaközösség) értékeli központi javítási útmutató alapján. Továbbküldhetők a **legalább 16 pontra** értékelt feladatlapok.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Középiskolai tanulmányait a 13. évfolyamon fejezi be: igen nem

Az iskola neve:

Az iskola címe: irsz. város

..... utca hsz.

Megye:

A felkészítő tanár(ok) neve:

.....

Feladatlap pontszáma:

Fordítás pontszáma:

Összpontszám:

NYELVTANI FELADATLAP

Oldja meg a következő feladatokat!

1. Egyeztesse a zárójelbe tett névmást, melléknevet a főnévvel! **(3 pont)**

luce (qui, quae, quod)

senatu (acer, acris, acre).....

maria (horribilis, horribile).....

2. Írja le az igealakok teljes meghatározását: mód, idő, szemlélet (impf.,perf.),
nem (act.,pass.), szám, személy! **(4 pont)**

captus 3 erat

fecissetis

fuero

respondeas

3. Nevezze meg a következő igeneveket! **(5 pont)**

inspecturus 3

ad deligandum

fabricatus 3

rogari

visurus 3 esse

4. Milyen igeneves szerkezeteket talál ezekben a mondatokban? **(3 pont)**

Dicitur philosophus amico suo librum scripsisse.

.....

Rex filium Romam ire putavit.

.....

Exercitu Romano devicto hostis Romam occupare non potuit.

.....

5. Alakítsa át a mellékmondatot participiumos szerkezetté! **(2 pont)**

Platon, cum scripsit, mortuus est.

.....

Dum pueri disputabant, puellae tacebant, et libenter legebant.

.....

6. Alakítsa át a mondatokat úgy, hogy a zárójelben lévő kifejezésektől függhenek! **(3pont)**

Legati Romae sunt. (videbam)

.....

Amici nostri advenient. (audivimus)

.....

Servi multa laborabant. (dicuntur)

.....

AZ ELÉRHETŐ MAXIMÁLIS PONTSZÁM: 20 PONT.

A TOVÁBBJUTÁSHOZ 16 PONT SZÜKSÉGES.

Kérjük a kedves kollégákat, hogy csak a 16 pontos és az azon felüli dolgozatokat továbbítsák, de a fordításokat javítás nélkül küldjék be az Oktatási Hivatalba.

Köszönjük.



Oktatási Hivatal

A 2010/2011. tanévi
Országos Középiskolai Tanulmányi Verseny
első forduló

LATIN NYELV

FORDÍTÁSI FELADAT

Munkaidő: 120 perc

Elérhető pontszám: 80 pont

ÚTMUTATÓ

A munka megkezdése előtt nyomtatott nagybetűvel ki kell tölteni az adatokat tartalmazó részt!

A fordítási feladat megoldásához íróeszközön kívül **csak szótár** használható! Jegyzeteket és fogalmazványt lehet készíteni, de erre a célra csak az iskola által rendelkezésre bocsátott, bélyegzővel ellátott papírlapokat szabad használni (kérjük, hogy arra is írja rá a nevét). A végső fordítást a tétellap üres oldalára kell írni, ebben javítás csak a hibásnak vélt szöveg áthúzásával és a jónak vélt megoldás mellé- vagy föléírásával történhet, kifestőt tilos alkalmazni!

A fordítást a versenybizottság értékeli központi javítási útmutató alapján.

A VERSENYZŐ ADATAI

A versenyző neve: oszt.:

Az iskola neve:

városa:

Fordítsa le az alábbi szövegeket! Kérjük, fokozottan figyeljen a mondatok megformálására, a stílusra.

Cicero: Ad familiares XII. 16,1.

Cicero barátjának, Treboniusnak a levele a kis Cicero kiváló tanulmányairól

Athenas veni a.d. XI. Kal. Iun.¹ atque ibi, quod maxime optabam, vidi filium tuum deditum² optimis studiis: qua ex re quantam voluptatem ceperim, scire potes etiam me tacente. ...

Noli putare, mi Cicero, me hoc auribus tuis dare³: nihil⁴ adolescente tuo aut amabilius omnibus iis, qui Athenis sunt, est aut studiosius earum artium, quas tu maxime amas. Itaque tibi, quod vere facere possum, libenter quoque gratulor.

Jegyzetek:

¹ ante diem XI. Kal. Iun. = május 22-én

² deditum esse

³ auribus tuis dare itt: kedvedre tenni, hízelegni

⁴ nihil – itt azt jelenti: nemo

Macrobius: Saturnalia – Liber secundus 5.7.

Augustus lányának, Júliának a hiúsága

Iulia mature habere coeperat canos¹, quos legere² secrete solebat. Subitus interventus patris aliquando oppressit ornatrices. Dissimulavit Augustus deprehensis super vestem earum canis: et aliis sermonibus tempore extracto induxit aetatis³ mentionem, interrogavitque filiam, utrum post aliquot annos cana esse mallet an calva: et cum illa respondisset: „Ego, pater, cana esse malo”, sic illi mendacium obiecit: „Quid ergo istae te calvam tam cito faciunt?”

Jegyzetek:

¹ canos ti. capillos

² lego itt: kitépetni

³ aetas, -atis f. = korosodás, öregedés

Elérhető pontszám: 80 pont

JÓ MUNKÁT!

Latin nyelv Név:.....évf:.....oszt:.....

Latin nyelv Név:.....évf:.....oszt:.....